



本期精彩內容

1. 發表論文供應鏈
2. 犧牲其他的興趣
3. 持續練習研究，就跟練習運動比賽一樣
4. 用有趣的方式形容研究過程
5. 三種幫助您成功的能量
6. 就算被退件也要繼續投稿
7. 就算不喜歡，也要持續的寫

成為高效率、高產出的研究者所必備的七個好習慣

這次的主題將要介紹高效率的研究者所必備的七個好習慣。經訪問了146位高產出(過去五年內，每年平均發五篇Paper以上)的研究者以後，我們將其整理濃縮為七個建議，這些建議將幫助您用於研究、寫作、並發表傑出之論文。每個建議後面都有相對應的例子，我們希望您能從中獲益，並能持續寫出更棒的論文。

習慣一 有效率的研究者擁有「發表論文供應鏈」

► Effective researchers have a supply chain for writing, submitting and revising papers.

在我們與傑出研究者的訪問中，一個他們重複提及的概念是：這些高產出的研究者會擁有一個完整的「製程」來「製造Paper」。他們有著明確的步驟，從原始概念的思考，參考文獻的研讀，描繪藍圖及實驗，然後到寫作論文、修正然後投稿。在不同的階段中，常常他們會迸出許多不一樣的想法，但就如同製造一樣，他們會用最有效率的方式去嘗試，然後將結果放在成品中。

► Capturing ideas when away from the computer

在我們訪問的研究者中，他們不約而同的提及，他們總是無時無地的去思考並收集新的idea，以期未來有用上的一天。他們會時常去閱讀Paper，並收集起來，不一定是和現在在做的研究主題相關，但也許以後的研究可以探討。有些研究者會隨身帶著筆電以便隨時隨地收集資料，有些研究者習慣傳統的便利貼及筆記本，這都有助於他們在靈機一動時可以隨時記錄下來。而之後他們會把這些散亂的資料整理起來，並隨時研讀。很多時候，這些資料就是下一篇新Paper的契機。這些研究者都證明：比起天馬行空的胡思亂想，有方法的整理的確相當有用。

► Pick journals like you pick stocks

好的研究者會慎選期刊。他們總希望能將論文投稿到高Impact Factor的期刊，並避開那些十分

挑剔paper的期刊。他們尤其會注意IF值逐年下降的期刊，特別是那些本來就很低的。那些期刊可能會被SSCI和SCI除名。

► How to Identify journals with rising impact factors

好的「專門期刊」IF值每年都會上升，您應該去注意這種「潛力股」期刊。這種論文接受率可能也會相對較高因為投稿者是比較專門的領域，競爭者相對少。而投這種期刊是一種投資，因為當期刊IF值上升，您的論文的價值也就相對更高了。每年期刊的論文IF值可從圖書館查得，或是從Thomson's ISI web site找到。

普通科學領域的期刊，除非說非常頂級，不然期刊的IF值通常會逐年下降。這是因為期刊後來幾乎只接受極為專門的領域，而普通科學的論文需求會越來越少。在1970年代時，前十名的期刊幾乎都是普通科學，而到了1990年代，幾乎半數以上的頂級期刊都是專門科學。這已經是一種趨勢。

投稿小技巧：從您的碩士論文中創造一篇或二篇期刊論文

試著從花了二年或是二年以上的時間完成的碩士論文中，擷取最重要的章節來創造出兩、三個期刊論文。這比從新開始寫一篇論文還要輕鬆。可和指導教授一起進行投稿的作業。有投稿經驗的研究生未來也較容易受公司青睞，因此而比較容易找到工作。出版期刊論文表示有能力書寫英文論文，也表示想法被學術圈所接受。

歡迎邀請我們至貴校分享「發表學術論文」之秘訣！

歡迎邀請 Dr. Wallace 至您的單位進行演講！

我們樂意告訴所有的研究者關於學術英文寫作的技巧與資訊！請來信 editing@editing.tw 安排演講之相關事宜，並請隨時至華樂絲網站 <http://www.editing.tw> 查看最新演講詳情。相關演講摘要如下：

Speech A “Top 9 English Errors that Cause Taiwanese Research Papers to be Rejected”

我們將會介紹台灣研究者在學術英文寫作上最常犯的九個錯誤。這些錯誤往往會導致審查委員將擁有卓越研究成果之論文退件或要求修改。這些錯誤該如何避免？演講中將會告訴您如何重寫句子直至達到刊登於國際期刊之水準。在PowerPoint中，Steve會指出台灣研究者在寫作上的弱點，並會給予許多的錯誤範例以及修正方法。聽過此次演講後，您會了解該如何避免錯誤，寫出更好的文章，並增加論文刊登的機會！

Speech B “Tips from High Impact Researchers on Writing and Publishing Academic Journal Papers”

我們將會介紹欲成為高產出的研究者所需培養的習慣。這些資訊都是來自於本公司長期訪問各領域頂尖的研究學者，並將其整理成七個應該培養的習慣。此演講包含使論文成功發表的小秘訣，如何持續發表學術論文等。

Speech C “How to Write an Abstract for a Journal or Conference”

我們將以範例摘要來介紹如何撰寫摘要及進行投稿研討會的過程，並討論在組織、撰寫及投稿摘要時所需避免的錯誤。除此之外，也分享摘要管理及過程，幫助學生了解研討會的運作模式。

- » 研討會摘要與研究論文摘要不同之處為何？
- » 如何以一章節接著一章節來組織摘要？
- » 摘要需要有什麼樣的重要元素？
- » 撰寫摘要時會有什麼常見的錯誤？
- » 您可以使用什麼風格、文法時態及專業術語？
- » 研討會及論文形式有哪些？
- » 什麼是摘要管理及其過程？
- » 研討會論文有什麼樣的選擇呈現？

Speech D “How to Present a Paper at an Academic Conference”

我們將介紹研討會發表格式、簡報須涵蓋的內容、關鍵句子、回答問題的技巧以及與編輯和審查員的會談，大量提升您發表於研討會的機會。目標：幫助研究者有自信的在研討會中發表，並使用研討會所提供的機會。

- » 如何準備有說服力的技術英文演說
- » 適用各種研討會形式的關鍵詞句
- » 評論與回答問題
- » 掌握Q&A的策略
- » 與其他研究者接觸
- » PowerPoint須涵蓋的內容

Speech E “How to Understand Journal and Submission Guidelines”

在此演講中，我們將分享如何：

- » 挑選目標期刊，同時找出可能不會接受您論文的期刊。
- » 了解並遵守期刊格式。
- » 使用學術社群網絡來增加接受率。
- » 找出影響力上升或下降的期刊。
- » 禮貌地引用文獻，贏得較高評價。

最新生物醫學寫作演講講題

Speech F “Frequently Misused Words and Phrases in Taiwanese Biomedical Writing”（此演講的詳細內容，請參考季刊第八期）

醫學期刊常因文章本身內容的英文不良，或是沒有遵循AMA文獻格式規定而拒絕文章。AMA文獻是醫學寫作的最高指導方針，內含明確的規定以及一系列的生物醫學研究報告。

- » 台灣醫學文章內常見的誤用詞彙
- » 多餘累贅的醫學寫作詞彙
- » 台灣醫學文章內常見模糊不清的字彙
- » 避免非正式的英文醫學寫作

Speech G “Common Grammar Errors in Taiwanese Biomedical Writing”

（此演講的詳細內容，請參考季刊第九期）

我們將指出生物醫學寫作中最常見的文法錯誤，提供範例皆出自AMA文獻格式和曾被指正的醫學文章。範例句型將呈現下列文法錯誤：

- | | |
|-----------------------|-----------------|
| » 醫學寫作中的主動與被動語態 | » 誤置的修飾詞 |
| » 醫學寫作中的採取保守立場，避免直接回覆 | » 逗號的合併 |
| » 引起歧義的先行詞 | » 拉丁與希臘的單複數字根字首 |
| » 遺失的先行詞 | » 冠詞的使用 |
| » 含糊不清的先行詞 | » 數字的使用 |
| » 垂懸修飾詞 | » 其他十六項文法寫作要點 |

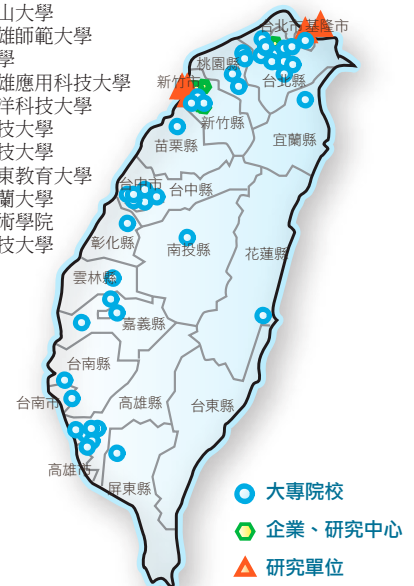
大專院校：

國立臺灣大學
國立臺灣大學醫學院
國立臺北大學
國立暨南國際大學
國立政治大學
臺北醫學大學
國立臺灣藝術大學
國立臺灣科技大學
國立臺北科技大學
國立陽明大學
輔仁大學
淡江大學
臺北市立教育大學
東南科技大學
明志科技大學
德霖技術學院
康寧醫護暨管理專校
國立臺灣海洋大學
元智大學
開南大學
國立中央大學
長庚大學
國立交通大學
國立清華大學
國立新竹教育大學
大華技術學院
中華大學
玄奘大學
國立聯合大學
國立台中教育大學
中山醫學大學
中國醫藥大學
中臺科技大學
靜宜大學
逢甲大學
國立中興大學

屏東商業技術學院
國立彰化師範大學
國立暨南國際大學
國立雲林科技大學
稻江科技暨管理學院
國立中正大學
國立嘉義大學
國立成功大學
長榮大學
崑山科技大學
國立中山大學
國立高雄師範大學
義守大學
國立高雄應用科技大學
高雄海洋科技大學
正修科技大學
輔英科技大學
國立屏東教育大學
國立宜蘭大學
南亞技術學院
屏東科技大學

研究單位：

海洋生物科技及環境生態中心
農委會水產試驗所
國家儀器科技研究中心
工業技術研究院
國家度量衡標準實驗室
農業委員會種苗改良繁殖場
行政院衛生署台北醫院
臺北市立聯合醫院
台灣兒童心臟協會



👉 習慣二 成就學術研究所必備的：犧牲興趣

許多傑出的研究者提到，他們會為了成就研究而犧牲以前認為重要的東西：如嗜好，娛樂，以及與朋友消磨的時間。當然，大多數的研究者仍會顧及家庭，但會犧牲看電視的時間，在電腦上消磨的時間，以及運動的時間。

“人都會有喜好的事物，有時你會想要全部擁有。但在做研究上，你的確得放棄一些雜事以能更專注的在研究上。當一開始我放棄定時收看熱愛的棒球比賽時，我的確感覺到很不舒服，但當我將這時間轉化為更多的Paper時，我了解到，其實這並沒有關係！” - 引述自 機械系 助理教授

“我總是告訴我的學生：你得到你所付出的！當你將生命花在其他的事物上時，你會發現那是一種浪費。如果你想做出傑出的研究，請從現在開始，因為有時得花上相當長的時間。” - 引述自 電子工程學系 副教授

📎 投稿小技巧：引用目前的研究

如果論文內最近的參考文獻大約是10年前左右，將很難使論文出版，因為您可能正在一個研究一個死掉的議題。不要寫這種文章。如果和研究有關的最新文獻是5年前左右，您可能正在研究一個快要死的議題。即使評審建議出版，編輯通常會猶豫是否接受這種文章，因為他們通常對最新的議題比較有興趣。編輯通常也比較難以找到適合的人選來審查過時的議題。文章內沒有新的文獻暗示著您不是沒有尋找最新的文獻，就是其他研究員對您研究的議題沒有興趣。不管如何，這種論文都不太可能被出版。

👉 習慣三 將研究當成比賽練習

高產出的研究者會確認他們在寫作及研究上的弱點，並針對此點密集練習。在我們與研究者的訪談中，他們討論研究方法，寫作技巧、文法等特點，就好像同高爾夫選手討論揮竿一樣。研究正如同高爾夫比賽一樣，漂亮的揮竿很好，但些許的錯誤就會讓你失去資格。論文寫作如同運動，唯有不斷的重複練習，才能更加精進。

以前我論文的”Introduction”部分寫的很薄弱，我沒辦法很清楚的將論文所欲解決的問題核心給闡述清楚。若我無法將問題表達清楚，可想而知，評審委員對我的解決方案也將不那麼的感興趣。我經由不斷的閱讀跟練習來持續進步，並時時提醒自己要謹慎以對。” - 引述自 機械系 教授

➔ 持續修訂

傑出的研究者在寫作時會重覆修訂。沒有人可以在一開始便寫出相當優異的文章，唯有透過不斷的更正、改進，才會更加進步。

➔ Quotes about practice and revision

“當我撰寫完成一篇期刊論文時，我絕對不會馬上投稿。我總會細心且重複的檢查：如內文、標點符號、參考文獻對應等。而我尤其會特別小心Abstract、Introduction、及Conclusion這部分。由於評審委員總是先看這三部分，任何一點拼

字上的錯誤都會令人覺得作者十分的不謹慎，連帶影響到這篇Paper的可信度。” - 引述自 教育心理學系 副教授

“如果你自己不校對檢查你的論文，你怎麼能期待評審委員會會幫你改正並接受刊登呢？” - 引述自 歷史系 教授

“在提交論文前，永遠記得要檢查拼字和語意。別單純依賴軟體提供的檢查拼字服務，那並無法檢查出語意上的錯誤。” - 引述自 電機工程學系 博士後研究生

📎 投稿小技巧：不斷讓論文接受審查

如果期刊的論文接受率為15%，表示在同一時間內，必須有7篇論文同時接受審查，才能平均每年都有一篇論文被接受。這並不代表每年要寫7篇新論文；這表示，如果想要讓自己的許多論文被接受，必須要保持不只一篇的論文在手，就像一個變戲法的人。如果花兩年的時間寫一篇論文，用一年時間等待出版，但是收到被拒絕的通知，而卻沒有備用的方案。是否有讓許多論文同時一起接受審查，或許才是問題的所在。

Dr. Wallace 演講 DVD 全新發售



習慣四 研究者用有趣的方式來描述論文寫作

產出的研究者，會用很有趣的方式來詮釋他的研究以及論文寫作。他們用很有意思的比喻法來鼓勵自己以及實驗室的成員。有些會將這樣的過程稱為一種「偉大的戰鬥」。有些會將解決問題比喻為與怪獸對抗，寫出論文是為了幫助其他的戰士了解如何有效的擊退怪獸。

→ Active and Involved

當一個好的研究者談論研究上的問題以及解決方案時，你可從他們眼中看見興奮的光芒。他們總是不滿足現況，並享受解決問題的過程。

→ Quotes about struggle

「整個研究的過程是一種奮鬥，令人愉悅的奮鬥。我們享受論文發表於知名期刊論文的成就，所以我們可以熬過研究及寫作的過程」- 引述自管理科學系教授

「說真的，我不相信有人會享受用英文寫論文的過程。但這是個必備的武器，一個可以讓評審委員及讀者清楚的了解到我們idea的武器」- 引述自電機工程學系研究員

✍ 投稿小技巧：不要攻擊評審

一般而言，攻擊評審不是個好主意。雖然他們不見得喜愛您的文章，但他們還是花時間讀了。不要說：「這位評審的意見很糟糕，但我的很好。」一個比較好的方式是說，雖然評審的意見很有趣，但是這篇文章提出的論點也不錯，特別是由於內容所呈現的事實。如果評審的意見有道理，並且在任何情況下均為如此，可以解釋為何沒有使用他所提出的方法。

✍ 投稿小技巧：先不要寫具有突破性想法的文章

在生涯的早期，避免寫具有突破性想法的文章，除非指導者是一個重要期刊的編輯。有突破性想法的文章通常不會被出版。耐心等待得到終生職後再來處理那些突破性想法。

「我告訴我年輕的同仁，應該選擇從修改普遍信念開始著手，直到得到終生職。」-Douglas North, 1993 Nobel Laureate in Economic Science (Nyaw and Yu, 1995).

等到出名後，可以再處理突破性的想法，之後將變得更出名，而不是在那時出版不具重要性的文章。或者，當有更多經驗後，可能會發現那些突破性想法其實並沒有那麼重要。一開始以擴充現有的文獻比較適當。在今日，大部份出版的文章都是針對現有的研究、實驗、理論等做修改。當然，文章裡的某部份還是要有獨創性，因為複製並不等於擴展知識。

華樂絲演講 DVD 全新改版 正式推出

喜歡 Dr. Wallace 生動的演講嗎？華樂絲推出更多不同演講主題 DVD 供大家收藏！新推出的【如何撰寫「期刊投稿摘要」及「研討會簡報摘要」？】、【讓您的研討會論文發表大放異彩】、【檢視了解期刊，投稿一舉制勝】讓您在期刊發表更上一層樓！原有的【台灣研究者常犯的九個英文錯誤】、【高效率研究者所必備的七個好習慣】也翻新內容！全套五片 DVD 超值優惠中！

華樂絲「二階段編修服務」與「五階段翻譯服務」

二階段編修服務與流程



1. 編修：文件開始由專業編修師編修，並於指定天數內完成。
2. 校稿：將文件轉交給華樂絲品質控管師確認品質後，再寄給客戶。

五階段翻譯服務與流程



1. 翻譯：文件開始由專業編修師編修，並於指定天數內完成。
2. 翻譯品質管理：審稿人員評估用字諺詞和字義是否適當。若有疑義，審稿人員將與翻譯人員釐清更正。
3. 英語母語人士編修：英語母語編輯會修正非純正英語的表達。
4. 英語母語人士校稿：審稿人員找出使文章變得冗長且不具價值的贅詞、贅字。
5. 最終校稿：翻譯品管師會確保英語編輯並未改變中文原意。

歡迎邀請 Dr. Wallace 至學校/企業/研究單位舉辦內部訓練課程

課程一 12 小時論文寫作課程

讓您在兩天之內功力大增，發表學術論文無往不利！

涵蓋Steve Wallace於中央大學、清華大學以及交通大學非常受歡迎的科技英文寫作課程內容，透過Q&A互動來教授學術論文的每一章節寫作方式。

- » 論文撰寫之方法論
- » 台灣研究者常犯的九大寫作錯誤
- » 學術寫作單字與片語
- » 英文文法及標點符號概論
- » 年產五篇Paper的研究者的秘訣
- » 如何聰明的投稿論文的訣竅

課程二 6 小時研討會摘要撰寫及簡報課程

- » 有計畫的撰寫研討會的摘要以及提案
- » 製作能幫助您演講的講義
- » 製作壁報論文並與以簡報
- » 如何準備並從容的處理尖銳的Q&A問題
- » 將研究論文製作成簡報並作演講
- » 避免犯下10個PowerPoint製作上的錯誤
- » 分辨不同的研討會種類並選擇適當的參加
- » 有方法的介紹客座講師
- » 在研討會中和知名的學者交際並在之後得到他們的幫助

【訂購方式】

1. **網路**：請上 textbooks.tw 選購，或E-mail至 editing@editing.tw 提供訂購資訊與收件人資訊。
2. **電話**：直接電洽 02-2555-5830 告知客服人員訂購資訊與收件人資訊。
3. **傳真**：填寫下表後傳真至 02-2555-5836，客服人員會立即與您連絡。
4. **郵寄**：填寫下方表格後沿虛線剪下此表，對折後投入郵筒即可（不需貼郵票）。

訂購資訊

		項目	數量	單價
BOOKS	☐	How to Write and Submit an Academic Paper in 18 Weeks	___本	595元
	☐	How to Attend, Speak, Network or Present a Poster at an Academic Conference	___本	595元
	☐	How to Present Confidently in English in 18 Weeks	___本	395元
	☐	科技英文寫作手冊 Science and Technical Writing (中譯版)	___本	495元
DVD	☐	(A) Top 9 English Errors that Cause Taiwanese Research Papers to be Rejected	___片	395元
	☐	(B) Tips from High Impact Researchers on Writing and Publishing Academic Journal Papers	___片	395元
	☐	(C) How to Write an Abstract for a Journal or Conference	___片	395元
	☐	(D) How to Present a Paper at an Academic Conference	___片	395元
	☐	(E) How to Understand Journal and Submission Guidelines	___片	395元
	☐	(A+B+C+D+E) 超值五張DVD套裝版	___套	995元
CD	☐	(A) Top 9 English Errors that Cause Taiwanese Research Papers to be Rejected	___片	295元
	☐	(B) Tips from High Impact Researchers on Writing and Publishing Academic Journal Papers	___片	295元

收件人資訊

收件人姓名*	☐ 先生 ☐ 小姐	服務單位	
收件人手機*		E-mail*	
收件人地址*	□□□		
發票資訊	□二聯式 □三聯式 (統編：_____)		
	☐ 編修 ☐ 翻譯 ☐ 書籍 ☐ 研討會 ☐ 影印 ☐ 訓練課程 ☐ 出版品 ☐ 資料處理服務 ☐ 打字 ☐ 期刊指引編修 ☐ CD / DVDs		
付款方式*	☐ 線上刷卡 (使用線上刷卡付費請務必留下E-mail，我們會將刷卡網址以E-mail寄出) ☐ 線上/臨櫃匯款，匯出帳號末五碼 _____，匯出日期：____/____/____，匯出金額：_____ 元 銀行：中國信託商業銀行 竹科分行(銀行代號：822) 戶名：華樂絲語文顧問有限公司 帳號：875-540-13366-2		

※ 訂購金額滿NT2000，免運費；若未超過NT2000，運費60元。※

華樂絲完整的【期刊出版服務】

從翻譯、編修到出版，華樂絲能給您更完整的服務！以下為華樂絲所提供之各項出版服務：

- **期刊投稿服務**：經由15個線上投稿步驟為您處理投稿程序，以確保投稿不會發生延遲。
- **期刊指引編修服務**：依據特定期刊或出版機構之風格及格式要求來適切編修您的稿件。
- **兩階段式製圖服務**：我們會將您的插圖轉換成期刊要求的圖檔或表格，此服務分為兩階段。
- **期刊研究篩選**：為您解答46個關鍵問題來篩選出理想的期刊！
- **摘要撰寫服務**：為您撰寫一篇引起期刊評審、主編和目標讀者興趣的簡明扼要、一目了然的摘要。
- **編輯/審稿評論翻譯**：翻譯及仔細地標明每位編輯和譯者的意見並額外的修改論文的實用意見。
- **回應審稿意見服務**：協助您對審閱者意見的回應，確保您以最有禮貌的方式傳達對審閱者意見的回應。

欲知詳情請至華樂絲網站 <http://editing.tw>



廣 告 回 信
台 北 郵 局 登 記 證
台北廣字第04239號

免 貼 郵 票

10349

台北市大同區長安西路180號3樓

華樂絲語文顧問有限公司 收

(請沿此虛線對折寄回)



習慣五 支持能量、競爭能量、政治能量

支持能量： 高產出的研究者懂得整合團隊資源。有些人負責查文獻，有些人負責作實驗。這對博士班以上特別有用。他們懂得為團隊安排行程表，並設定期限內完成目標。

競爭能量： 將他們的研究成果與同領域的研究團隊比較，並努力令Paper數和 impact factor的領先他人。

政治能量： 研究者有時也要懂得玩政治遊戲，並從中獲得幫助你發表論文的資源。一個很好的例子是：就算是在頂級的期刊，許多的文章從未被引用過，甚至是作者自己。這表示：這些較低水準的論文，可能是被熟識的朋友審核並放水，以通過期刊之審核。(Holub, Tappeiner, and Eberharter, SEJ 1991) 作者是人，評審委員也是人，人與人之間的相處有時候可以克服論文發表上的不利因素。

➔ 別批評參考文獻，文獻的作者往往就是評審委員

別利用貶低前人研究的方式來強調你的研究是多麼的好，參考文獻的作者也許就是你的評審委員，惹毛他們只是讓自己的文章更容易被挑毛病而已。當引述時，盡量避免負面抨擊

➔ Complement potential reviewers

重要的參考文獻應該放在第一頁，通常編輯會根據第一頁所提及的參考文獻來決定你的評審委員，如Abstract或Introduction所引述的文獻作者。

對於那些有可能會成為你評審委員的作者的表現，你應該在introduction時就多介紹一點，而不是放在註腳或是後面的本文中。當然，所有文獻的作者都應該被尊敬，但技巧性的引述那些重要的作者的研究，是更棒的方法。解釋他們的研究對你的論文是多麼的重要。寫下一到兩句話關於他們研究的貢獻。沒錯，剛好撞到的可能性也許很低，但遇上了會給你很大的幫助。

➔ Meet 100 active researchers

在你的領域中總有許多傑出研究者，他們有朝一日都可能成為你的評審委員。請試著去蒐集資料，了解到和你同領域的研究者有誰，並找機會和它們認識。利用地區性或是國際會議的方式來和他們交流。這是一種人脈系統，他們有朝一日都會幫上你的忙的。

➔ Cite researchers who like you

試著去引述那些喜愛你PAPER的作者的論文。也許他們會是您的評審委員。或引用那些你在conference遇見，並打過交道的作者的論文。這不是故意心存偏袒，而是給自己多一點機會。畢竟學術圈就是這樣，魚幫水，水幫魚。

➔ Scan journal for related articles

試著去找尋並引用期刊中和您的研究有相關的論文。由於編輯的印象仍很鮮明，這會對您的發表有利。試著去引述並解釋關聯所在，就算只有部分的相關也好。

➔ Delete or hide the references to undesirable potential referees

雖然是匿名的評審，但有時你可以從他引用的文獻或是評論風格來猜到是哪個人。承上所言，編輯會從你的參考文獻中挑選評審委員，但當你發現，有些委員總是會建議Reject你的論文時，你就要注意了！將他們的論文從文獻中拿掉，以降低被審核的風險。你可以在論文被接受後，再利用增加introduction的方式補上，有點麻煩，但絕對值得。此外，你也可以用非正式的方法，如e-mail或是電話，來跟編輯商量，不要將論文送給那些總是批判你的論文的評審委員。

✍ 投稿小技巧：被拒絕時，不要發怒

如果投稿被拒絕，不要想辦法找編輯或審查員算帳，這是浪費時間及精力的。寫信和編輯爭論不會改變他們的想法，並且編輯也已有許多抱怨在手了，再多一個也不會使他們改變。即使評審的想法有誤，他們也還是依然會堅持己見。尤其當評審成功地向編輯證明他們的想法為正確，您未來投稿的文章就不會被尊重。若是一個簡單的議題，譬如證明計算沒有錯誤等，可以寫信向編輯說明。解釋為何文章值得第二或第三個專家的意見，而不是試著證明評審在好幾個論點上有錯誤。

華樂絲英文編修/翻譯服務價格

編修服務	1天	3天	5天	10天
	2.7 元/字	2.2 元/字	1.9 元/字	1.6 元/字
翻譯服務	中翻英	中翻英 - 急件	英翻中	英翻中 - 急件
	2.8 元/字	3.2 元/字	2.8元/字	3.2 元/字

翻譯文件的工作天數，依字數多寡而定。編修文件若為 PDF 檔，每字另加 0.5 元。以上價格皆為未稅價。

習慣六 就算被退件，也要繼續投稿

就算是諾貝爾獎得主，也曾接到 **Rejection letter**。高產出的研究者不會輕易的放棄論文，他們會列個清單，看看有哪些期刊是可以投的，並將其投出直到最後被接受刊登。

把 PAPER 放在資料夾裡並不會有任何的作用！提交給另外一個期刊就對了！但等等，當然不是原封不動的提交，先檢查被退件的評論中是否有點出論文的重大錯誤，或是英文寫作上有甚麼問題，記得先做修改。尤其當被多次退件時，也許要重新檢查論文的方法或論點是否有重大的缺失了。將評論的建議加到論文中，並如之前所說，修正自己的參考文獻，使其看起來像一篇新的論文。

→ Eliminate any trace of prior rejections

不要指明第一次提交的時間。如果第一次提交的時間是數年前，評審委員會直覺的了解到：此篇論文已經被退件好幾次了！

此外，也別提及您已經修改了這論文許多次，因為評審委員會覺得您並沒有聽取先前的建議並適當的修改文章好讓論文更適合發表於國際期刊。

也請別忘記修改並更新您的參考文獻，並弄清楚時間順序，若您將已被研究出的理論，還用未來式表達，這不但表示您的論文已經被退件好幾次，也同時表示您並沒有勤於更新參考文獻。

期刊編輯往往會記得對您的論文的負面評價。有時您需要等待，直到新的編輯出來。

而有的時候，姓名會洩漏您的性別，種族，國籍等資訊。如果有那麼一點可能性，您覺得遭受到了歧視對待，您可以考慮用字母縮寫而非全名來提交論文，等論文被接受了再告知全名。

→ 3 Types of Journals

協會期刊(Association Journals): 編輯每幾年會換一次。由於編輯是從組織中挑選，他們總是會希望在任期內會有比平常更多的投稿，編輯是由協會所資助。(AER, Econometrica, IEEE)

大學期刊(University journals): 推廣最新的真相或是知識往往不是大學期刊的主要目的，畢竟大學需要保護他們的利益。大學期刊多半引用其學校教師及學生的論文或研究。由大學出資。(HBR, MIT Sloan)

商業期刊(Commercial journals): 將利益極大化，多少會有立場上的偏好或是偏頗。靠廣告及訂閱戶支持。(Blackwell, North-Holland)

華樂絲學術英文電子月刊發刊囉！

喜歡華樂絲學術英文季刊嗎？從 2011 年開始，華樂絲學術英文電子月刊正式發行囉！每個月都由 Dr. Wallace 親自和大家分享學術英文寫作相關資訊，提供各式期刊發表相關問題解決方法，歡迎大家訂閱唷！若欲訂閱請 mail 至 editing@wallace.tw，並告知訂閱人姓名、學校單位、訂閱信箱，華樂絲會立刻將您列入訂戶名單中！若需要已寄出的舊刊也歡迎來信索取唷！

習慣七 就算不喜歡，也要持續的寫

根據我們調查，一個最普遍的誤解是：一般研究者(尤其是學生)總認為，寫的很好的作者一定喜歡寫，並樂在其中。但這真的是大錯特錯。在我們與研究者的訪問中發現，大多數的研究者喜歡研究，但討厭寫作論文的過程。他們覺得，那是一個困難且惱人的過程，尤其在剛開始下筆時，更是痛苦。

讓他們繼續寫下去的動力是發表論文於期刊上的喜悅，這種期待會壓過寫作的煩悶，於是他們總是讓自己固定且每天的寫，無論喜不喜歡。

→ Quotes about writing

“靈感很重要，但它總是被高估了！唯一的方法還是持續並認真的寫作。只要坐下，開始寫，然後努力產出一篇好的 PAPER。” -引述自 生物系教授

“Whatever you can do, or dream you can do, begin it. Boldness has genius, power, and magic in it. Begin it now.” -Johann Wolfgang von Goethe (1749-1832)

“The gods favor the bold.” – Ovid (43 BC - c. 18 AD)

談論寫作很好，但光這樣不夠。思考寫作也很好，但光這樣也不夠。光說不練是沒有用的，設定目標跟計畫流程很重要，但唯有馬上開始寫，才算的上是真正的寫作。

小說作者 David Long 曾言「你不能只是坐著思考，而是必須坐著寫作」，這不只指撰寫小說，對撰寫論文也是一樣的道理。而在我們與傑出研究者的訪問中，我們發現，一開始的時候這些研究者都是逼迫他們自己去寫，但後來隨著論文的成型，他們也會逐漸寫出興趣來。對他們來說，看著自己的心血與成就即將發表，那種榮耀的感覺會變成一種原動力

→ Quote

“我以前覺得研究就是只能在實驗室做的事情，實驗的結果才是一切。但我現在了解到，實驗的結果要能經過論文撰寫的過程發表出去，才算是真正的研究。或者說，寫作本身就是研究的一環，我對能做出好的研究以及成為一個好的作者皆感到榮耀。” -引述自 材料系副教授

華樂絲學術英文編修 Wallace Academic Editing 提供您最專業的學術英文編修/翻譯服務

地址：台北市大同區長安西路180號3樓

TEL：02-2555-5830

網站：<http://www.editing.tw>

E-mail：editing@editing.tw

FAX：02-2555-5836

部落格：www.editing.tw/blog

服務時間：週一至週日 09:00~20:00，國定假日公休